

# Способы модернизации общего иноязычного образования в Беларуси на основе историко-педагогического анализа

*Е. В. Трухан*

**В** статье рассматриваются способы модернизации общего иноязычного образования в Беларуси с учётом выявленных в историческом ракурсе тенденций и особенностей развития данного процесса. Анализ источников информации показал, что в современной педагогической науке опыт прошлого в качестве базового параметра прогнозирования дальнейшего развития и модернизации системы общего иноязычного образования в Беларуси не изучался. Созданная модель перспективного развития общего иноязычного образования в Беларуси как основа, определяющая направления модернизации данного процесса в основных аспектах ресурсного обеспечения, может способствовать достижению гармонизации цели и результата деятельности.

The article discusses the ways of secondary foreign language education in Belarus modernization based on identified in historical perspective the trends and characteristics of this process. Analysis of the sources of information showed that in modern pedagogical science past experience as a basic parameter to forecast further development and modernization of secondary foreign

language education in Belarus has not been studied. The created model of a promising secondary foreign language education development as a basis for defining the direction of the process of modernization in key resources aspects, can contribute to the harmonization of the objectives and results of activity.

**Ключевые слова:** общее иноязычное образование, прогнозирование, модернизация, аспекты ресурсного обеспечения, соответствие цели и результата.

**Keywords:** secondary foreign-language education, forecasting, modernization, aspects of resource provision, purpose and result accordance.

*В современном мире уровень владения иностранными языками является свидетельством наличия/отсутствия у человека функциональной грамотности в аспекте межкультурной коммуникации. Интеграция в мировое сообщество, расширение межкультурных контактов, потребности человека в эффективном взаимодействии усиливают мотивацию к изучению иностранных языков. Требования к сформированности иноязычной коммуникативной компетентности обусловлены и диктуются мотивами достижения и самореализации личности, социальным заказом, научно-техническим и культурным прогрессом. При этом важным является не только обучение общению на иностранном языке, но и формирование личности учащегося средствами предмета и приобщение к культурному наследию страны изучаемого языка.*

Система общего иноязычного образования (ОИО) представляет собой сложную структуру, неразрывно связанную с политическими, экономическими и другими общественными системами. Как любая система, она может и должна быть подвержена аналитическим и прогностическим действиям: выявлению ошибок и причин их возникновения в историко-генетическом аспекте, предотвращению тиражирования нерациональных действий, разработке путей достижения генеральной цели — формирования поликультурной личности на основе коммуникативной компетенции.

Прогнозирование в сфере образования — специальный комплекс научных исследований, направленный на выявление и постоянное уточнение информации о перспективах развития образовательной сферы государства и практики образовательных учреждений с целью опережающего поиска вероятных путей развития образования и своевременного принятия государственных решений в этой области для оптимизации ситуации в частности и модернизации системы в целом<sup>1</sup>.

В силу необходимости определения приближительных ориентиров предполагаемого развития образовательной сферы с момента принятия суверенитета Республикой Беларусь существенно возросла роль педагогического прогнозирования. Однако лишь небольшое количество научных работ последних двух десятилетий посвящено обоснованию механизмов

разработки прогнозов. Так, А. В. Рождественский при анализе теории и практики прогнозирования в области образования выделил две стадии:

1. *Стадия подготовки* предпрогнозной информации, на которой достигается цель исследования истории развития образования, для чего применяются все методы общенаучного и педагогического исследования, а также выявляются прогнозные тенденции и фон.

2. *Стадия собственно прогнозирования*, на которой достигается цель разработки педагогического прогноза, для чего используется метод экстраполяции тенденций его развития в сохраняющихся (нормальный прогноз), ухудшающихся (пессимистический прогноз) и улучшающихся условиях (оптимистический прогноз).

Однако исследования, посвящённые систематизации имеющегося опыта в истории развития ОИО в Беларуси с выявлением характерных для республики особенностей, не проводились. Обнаруживаются противоречия между накопленным опытом в истории ОИО в Беларуси и отсутствием научно обоснованной систематизации основных периодов, тенденций и особенностей его развития; необходимостью прогнозирования развития ОИО в Беларуси и отсутствием научного обоснования эффективной модернизации данного процесса в историко-педагогическом ракурсе.

В ходе историко-педагогического исследования развития ОИО за период с 1960 года

<sup>1</sup> Рождественский, А. В. Прогнозирование в области образования как научно-педагогическая проблема: автореф. на соиск. учёной степени канд. пед. наук : 13.00.01 / А. В. Рождественский. — М., 2005. — 20 с.



*Екатерина Владимировна Трухан,  
старший преподаватель кафедры  
английского языка № 2 Белорусского  
национального технического университета*

по 2010 год было выявлено, что главной причиной противоречия между генеральной целью ОИО и реальным уровнем владения иностранными языками выпускников учреждений среднего образования Беларуси было отсутствие гармонизации между ожиданиями государства и личности.

Учитывая тенденции и особенности переломного (1960—1970), исследовательского (1970—1990) и концептуально-реконструктивного (1990—2010) этапов развития ОИО в Беларуси, можно проследить, что проблемы несоответствия цели и результата процесса решались посредством ресурсного обеспечения, включающего научно-методический, учебно-методический, организационный, кадровый и материальный аспекты. При этом каждый аспект ресурсного обеспечения приводил к следствиям как оптимистическим, так и тормозящим или регрессивным<sup>2</sup>.

На основании проведённого исследования и полученных данных были выделены тенденции в аспектах ресурсного обеспечения развития ОИО в Беларуси с 1960 года по 2010 год.

1. Тенденцией в научно-методическом аспекте ресурсного обеспечения ОИО в Беларуси в указанный период является переход от параллельного существования к интеграции науки и практики; от изучения лексики немецкого происхождения в старо-

белорусском языке к исследованию влияния интерференции на усвоение иностранного языка; от исследования возможностей обучения устной речи к возможностям речевого взаимодействия, что отражает коммуникативную направленность ОИО в концептуально-реконструктивный период.

2. В учебно-методическом аспекте тенденция выражается в переходе от унифицированного на территории СССР учебно-методического комплекса (УМК) к национальному УМК с учётом двуязычия с использованием электронных образовательных технологий; от текстов идеологического содержания к культурологическому содержанию УМК; от контроля языковых аспектов к тестовому контролю языковых и устному контролю речевых навыков; от разработки активного метода обучения иностранным языкам к интенсификации учебного процесса с использованием компьютерных технологий.

3. В организационном аспекте наблюдается трансформация личностных и государственных интересов: если в 60-е годы XX столетия в спектре изучаемых языков преобладал немецкий, то в 2000-е годы предпочтение отдаётся английскому языку.

4. Исторически сохраняется тенденция недостаточного кадрового обеспечения процесса ОИО в Беларуси.

5. В материальном аспекте тенденция выражается в переходе от недооценки значимости к приведению материально-технической базы в соответствие с современными требованиями.

Современное состояние ОИО Беларуси определяется наличием ряда тенденций, как общих, так и частных, среди которых:

1. *Централизованное управление процессом ОИО.* В Республике Беларусь в сфере ОИО разработан ряд документов, регламентирующих стратегическое развитие системы, которые не всегда исходят из образовательных интересов индивидуума — главного субъекта образовательного процесса постиндустриального общества.

2. *Коммуникативно ориентированное обучение иностранному языку на всех ступенях общего среднего образования.* Цель ОИО отражена в концепции программы «Иностранные языки» с учётом утверждения языков как действенного средства межкультурной коммуникации.

<sup>2</sup> Трухан, Е. В. Развитие ОИО в Беларуси с 1960 по 2010 г.: монография / Е. В. Трухан. — Минск, 2013. — 105 с.

3. Поиск методов интенсификации процесса обучения иностранному языку.

4. Тенденция к смещению языкового баланса спектра изучаемых языков в сторону преобладания английского языка. Согласно статистическим данным, в 2010 году в Беларуси 74 % учащихся учреждений общего среднего образования изучали английский язык, 20,5 % — изучали немецкий, 4,3 % — французский, 0,8 % — испанский. За период с 2000 года по 2010 год количество учеников, изучающих английский язык, выросло на 6,8 %.

5. Мотивация к овладению коммуникативной компетенцией. В соответствии с этой тенденцией с 2012/2013 учебного года введён обязательный выпускной экзамен с целью проверки речевых навыков выпускников учреждений общего среднего образования.

6. Использование национального УМК.

7. Увеличение учебных часов на дисциплину.

С учётом обозначенных тенденций и особенностей развития ОИО на каждом историческом этапе и на основе метода экстраполяции была разработана прогностическая модель его перспективного развития (рис.) и заданы возможные ориентиры его развития.

Прогностическая модель развития ОИО в Беларуси включает следующие компоненты:

▪ *особенности развития ОИО в Беларуси на современном этапе*, выявленные в результате теоретико-методологического исследования и проведённого опроса (смещение языкового баланса в спектре изучаемых языков в сторону преобладания английского, недостаточная обеспеченность учебных заведений квалифицированными педагогическими кадрами,

культурологическое содержание УМК, тестовый контроль языковых навыков, использование компьютерных технологий, увеличение учебных часов на дисциплину и введение выпускного экзамена по иностранному языку за курс средней школы);

▪ *аналогичные тенденции и особенности*, выявленные в процессе историко-педагогического исследования, и их следствия (перегрузка учащихся вследствие введения профильных классов, дисбаланс в спектре изучаемых языков по причине административного регулирования, проблема обеспеченности педагогическими кадрами вследствие её недооценки, проблема преемственности в системе «школа—вуз»);

▪ *прогностические оптимистические следствия текущих тенденций и особенностей развития ОИО в Беларуси*, способствующие достижению генеральной цели (увеличение числа научно-теоретических исследований по проблеме, расширение объёма методических разработок), и *пессимистические следствия*, позволяющие определить проблемное поле (перегрузка учащихся, упразднение выпускного экзамена, старение кадрового состава, формализм в усвоении языка, проблема недостаточной преемственности в системе «школа—вуз»), прогнозируемые методом экстраполяции;

▪ *проблемное поле* на основе пессимистических прогнозов;

▪ *направления оптимизации развития ОИО в Беларуси*, которые предположительно осуществить посредством использования аспектов ресурсного обеспечения: научно-методического, учебно-методического, организационного, кадрового или материального.



Рисунок — Прогностическая модель развития ОИО в Беларуси в историко-педагогическом ракурсе

Данные аспекты ресурсного обеспечения не задействовались в период с 1960 года по 2010 год или использовались недостаточно (раннее обучение иностранному языку, вариативность на старшей ступени образования, активизация кадрового и научно-методического ресурсов, изучение и адаптация к применению эффективного зарубежного опыта по формированию поликультурной языковой личности обучающихся).

2010 год стал для ОИО в Беларуси рубежом, на котором осознание проблем противоречия между целью и результатом актуализировало модернизацию общего иноязычного образования. Аспекты ресурсного обеспечения ОИО в Беларуси с 2010 года стали включать деление классов на три подгруппы, увеличение учебных часов, введение выпускного экзамена, более широкое использование национального УМК. Обо-

значенные аспекты, относящиеся к категориям учебно-методического и организационного, уже имели место в истории развития ОИО и способствовали эффективности процесса.

Однако ряд аспектов ресурсного обеспечения ОИО в Беларуси — научно-теоретические исследования по проблеме несоответствия цели и результата, учёт зарубежного и исторического опыта, кадровый аспект, раннее обучение иностранным языкам, возможности вариативности организации процесса обучения на старшей ступени обучения с учётом личностной направленности учащихся — оставались недооценёнными или незадействованными. Актуализация этих аспектов позволила определить направления модернизации ОИО в Беларуси для достижения генеральной цели посредством оптимального сближения государственных и личностных интересов (табл.).

Таблица — Аспекты модернизации ОИО в Беларуси

Аспекты ресурсного обеспечения модернизации ОИО в Беларуси			
Научно-методический	Учебно-методический	Организационный	Кадровый
1. Активизация научно-методического потенциала. 2. Изучение и адаптация эффективного зарубежного опыта по формированию поликультурной личности обучающихся	1. Вариативность образовательных программ по иностранному языку на старшей ступени образования с целью дифференциации личностных установок и снятия перегрузки учащихся. 2. Повышение самостоятельности учащихся в овладении речевыми навыками посредством распределения аудиторных и внеаудиторных заданий	1. Раннее обучение иностранному языку. 2. Увеличение учебных часов на дисциплину «Иностранный язык»	1. Разработка критериев оценки и повышения уровня речевых навыков преподавательского состава. 2. Привлечение преподавателей-носителей языка в систему профильного обучения

1. *Вариативность ОИО на старшей ступени обучения.* Ориентация учащихся на прохождение ЦТ, основное содержание которого составляет проверка усвоения языковых норм, противоречит достижению генеральной цели ОИО и не может выступать стимулом для развития коммуникативных навыков. Цель ОИО — формирование коммуникативной компетенции — не может быть достигнута без осознания дивергенции (расхождения) целей ОИО и содержания ЦТ. Проблему мотивации учащихся к формированию коммуникативной компетенции в 2010 году было предложено решить посредством введения с 2012/2013 учебного года выпускного экзамена по иностранному языку, включающего проверку вла-

дения речевыми навыками. Однако такая мера в дальнейшем может привести к перегрузке учащихся, противоречию дидактическому принципу доступности и интереса к изучению иностранного языка. Не все выпускники учреждений общего среднего образования нацелены на прохождение ЦТ по иностранному языку, основным требованием которого является глубокое и всестороннее владение языковыми нормами. Таким образом, необходимым является пересмотр структуры ЦТ по иностранным языкам либо развитие вариативности образовательных программ по иностранному языку на старшей ступени общего образования. В частности, учитывая неоднородность личностных установок в уровне овладения

речевым и языковым аспектами и в целях снятия проблемы перегруженности, возможно рассмотрение факультативной подготовки старшекласников лексико-грамматическим языковым нормам с целью прохождения ЦТ. Разветвление ведущих аспектов на обязательные (речевые) и вспомогательные (языковые) позволит точнее определиться с ведущими методами обучения и снять проблему мотивации старшекласников к обучению. Таким образом, не меняя структуры ЦТ по иностранным языкам, но пересмотрев содержание факультативных занятий, можно будет ввести вариативность ОИО, снизить риск перегрузки учащихся.

**2. Активизация кадрового ресурса.** На современном этапе развития ОИО в Беларуси наибольшую актуальность приобрела проблема недостаточной подготовленности кадров. Ведущая роль учителя в организации учебного процесса и обеспечении качества усвоения речевых норм обучающимися неоднократно подчёркивается на протяжении последних 50 лет. Выявлено, что одной из наиболее острых проблем в общем иноязычном образовании был и остаётся вопрос обеспеченности квалифицированными кадрами. Требования к подготовке специалистов в области ОИО со стороны современного государства, общества и личности повышаются. Основными показателями квалифицированности кадров становятся не только профессиональное владение устной речью, способность организовать искусственную коммуникативную среду, в рамках которой возможно поддерживать у учащихся мотивацию к общению, но и общая образованность, способность целенаправленно повышать свой квалификационный уровень.

Изучение данных опроса, проведённого в 2012 году среди минских учителей иностранного языка первой и высшей квалификационных категорий, позволяют констатировать, что из 108 принявших участие в исследовании оценивают свой уровень как «высокий» 35 % опрошенных (из них 63 % высказались против специально разработанной системы оценки и прохождения проверки уровня их речевых навыков), как «хороший» — 50 %, как «удовлетворительный» — 10 %, как «низкий» — 5 %. Кроме того, выявлено, что повышение качества речевых навыков достигается учителями в ходе самостоятельной целенаправленной деятельности, а специально разработанная система стажировок, определения

и повышения уровня речевых навыков фактически отсутствует, что негативно сказывается как на качестве ОИО, определяемого нами как соответствие генеральной цели результату деятельности, так и на престижности профессии в целом.

Повышение уровня подготовки преподавателей иностранного языка, модернизация профильного иноязычного образования, система стажировок, разработка критериев оценки речевых навыков учителей, мотивация устоявшихся педагогических коллективов могут во многом способствовать повышению качества речевых навыков преподавательского состава, росту престижности профессии и достижению генеральной цели ОИО.

**3. Актуализация научно-методического ресурса.** В ходе историко-педагогического исследования было установлено, что активизация государства в вопросах урегулирования проблем ОИО в 60-е годы XX века послужила толчком к развитию научно-методического ресурса. За период с 1990 года по 2010 год в научном пространстве Беларуси было проведено относительно небольшое количество фундаментальных научных исследований по проблемам ОИО, что может стать причиной нарушения смены и преемственности научных поколений. За аналогичный промежуток времени в течение предыдущего исторического периода (с 1970 г. по 1990 г.) учёными, работающими в научном пространстве БССР, было выполнено 17 диссертационных исследований. В этом отношении существенную роль может сыграть государственное урегулирование проблемы посредством внесения исследований в области ОИО в состав приоритетных направлений развития науки Беларуси.

**4. Учёт зарубежного опыта.** Отсутствие фундаментальных исследований по изучению зарубежного опыта в поисках эффективных способов оптимизации процесса ОИО свидетельствует о том, что этот опыт мало изучен и не используется. Вместе с тем учёт современных тенденций и эффективных методик ОИО в странах, имеющих высокую результативность, подтверждает эффективность раннего обучения иностранному языку, применения ряда частных методов (развитие на уроках в первую очередь коммуникативных компетенций, построение урока вокруг определённой темы, употребление учителем только иностранного языка в процессе проведения аудиторных занятий), а также необходимость развития кадрового аспекта ресурсного обеспечения. Таким образом, возникает противоречие

между потребностью современного общества в качественном общем иноязычном образовании и недостаточной теоретической изученностью положительного опыта зарубежных стран.

*Актуализация обозначенных аспектов ресурсного обеспечения, определение эффективных и регрессивных способов решения проблем, акцентирование внимания на вероятных прогностических следствиях современных тенденций с учётом историко-педагогического опыта могут в перспективе способствовать гармонизации генеральной цели и результата ОИО в Беларуси.*